Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Wollerau II**	**2L**
CLUB 2	**Eagles Vedeggio**	**2L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Wollerau**	Date / Datum Date / Data	**31.08.2013**
Start/Beginn Début/Inizio **13:05**	End/Ende Fin/Fine **15:20**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**DD45**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**31**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome Vorenome/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**211037**	**BERLI Rebeca**	
Official scorer Marqueur	**211036**	**Fiorilli Claudia**	
Referee 1 Arbitre 1	**212485**	**SCHÖNENBERGER Pascal**	
Referee 2 Arbitre 2	**9021**	**SEILER Jürgen**	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	5	7	13
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	5	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Eagles Vedeggio**	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	3	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wollerau II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
96	©	EGGLER Andreas				212512
53	A	BODMER Remo				212525
1	G	LUTZMANN Yves	X	X	X	213321
	G					
17		BACHMANN Reto				211014
5		KLUSER Marcel				213322
81		FÖLLMI Samuel				213161
99		WANGER Sandro				213159
80		THALMANN Florian				212015
11		RUTISHAUSER Thomas				212638
4		WANGER Guido				213162
69		HÜPPI Andreas				211445
COACH		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome: BÜELER Michael	Signature			211010

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
12:02	96	4	1				
14:45	4	96	2				
18:52	99	80	3				
22:58	17	--	4				
34:15	4	96	5				
45:00	96	4	6				
57:50	4	--	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X	X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
08:01	17	2	10:01	S1
12:13	5	2	12:47	H
15:07	96	10	25:07	M2
46:25	96	2	48:02	G1
51:36	96	2	52:41	C1
TOTAL			18	min

2 Eagles Vedeggio

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
10	©	BORTOLOTTI Lorenzo				204410
53	A	MARUCA Ippolito				207413
39	G	GAIA Marc	X	X	X	210009
	G					
12		AGUSTONI Christian				209207
19		COSTANTINI Daniele				94091
7		THÜRLER Matteo				209183
6		MUGHETTI Fabio				212024
69		REINHARDT Mattia				211043
9		RICCARDI Adriano				210059
26		MAURI Masimo				211044
43		LAFFRANCHINI Stefano				95205
COACH		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome: TUNESI Mino	Signature			20752

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
06:17	9	10	1				
12:07	9	--	2				
12:47	26	6	3				
14:31	26	9	4				
16:19	6	26	5				
23:07	9	26	6				
31:24	19	--	7				
33:35	9	26	8				
36:22	7	19	9				
37:23	7	12	10				
41:08	19	43	11				
48:02	26	9	12				
52:41	7	69	13				
				TOTAL			13
TIME OUT				X			

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:43	9	2	04:43	H
05:07	53	2	07:07	H
06:45	7	2	08:45	B2
08:34	6	2	10:34	G1
11:56	10	2	12:02	E
16:33	10	2	18:33	I
18:52	10	2	18:52	G1
24:54	6	2	26:54	A
29:35	6	2	31:35	D
31:35	6	10	41:35	M2
38:54	43	2	40:54	S1
45:14	53	2	47:14	K1
48:51	19	2	50:51	I
55:13	53	2	57:13	A
55:35	6	2	57:35	B2
19:20	6	10	60:00	M2
19:20	6	20	60:00	N
TOTAL			68	min